|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |  |  |
|  |
| EuropassCurriculum Vitae | Insert photograph. Remove heading if not relevant (see instructions) |
|  |  |
| Personal information |  |
| Surname(s) / First name(s) | Surname(s) First name(s) |
| Address(es) | House number, street name, postcode, city, country |
| Telephone(s) | (remove if not relevant, see instructions) | Mobile | (remove if not relevant, see instructions) |
| Fax(es) | (remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Nationality | (remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Date of birth | (remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Gender | (remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Desired employment / Occupational field | (remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Work experience |  |
|  |  |
| Dates | Add separate entries for each relevant post occupied, starting from the most recent. (remove if not relevant, see instructions)  |
| Occupation or position held |  |
| Main activities and responsibilities |  |
| Name and address of employer |  |
| Type of business or sector |  |
|  |  |
| Education and training |  |
|  |  |
| Dates | Add separate entries for each relevant course you have completed, starting from the most recent. (remove if not relevant, see instructions)  |
| Title of qualification awarded |  |
| Principal subjects/occupational skills covered |  |
| Name and type of organisation providing education and training |  |
| Level in national or international classification | (remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Personal skills and competences |  |
|  |  |
| Mother tongue(s) | Specify mother tongue (if relevant add other mother tongue(s), see instructions) |
|  |  |
| Other language(s) |  |
| Self-assessment |  | Understanding | Speaking | Writing |
| European level (\*) |  | Listening | Reading | Spoken interaction | Spoken production |  |
| Language |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Language |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | (\*) Common European Framework of Reference for Languages |
|  |  |
| Social skills and competences | Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Organisational skills and competences | Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Technical skills and competences | Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Computer skills and competences | Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Artistic skills and competences | Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Other skills and competences | Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Driving licence | State here whether you hold a driving licence and if so for which categories of vehicle. (Remove if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Additional information | Include here any other information that may be relevant, for example contact persons, references, etc. (Remove heading if not relevant, see instructions) |
|  |  |
| Annexes | List any items attached. (Remove heading if not relevant, see instructions) |

*При цитировании ссылка на перевод обязательна.*

*Формат ссылки:*

РезюмеЕвропаспорта (форма) / пер. Е.В.Шевченко // Интернет: Сайт «Европаcпорт» <<http://www.europass.cedefop.eu>>. – Архив Е.В.Шевченко, 2006. – Не опубликовано.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |  |  |
|  |
| ЕвропаспортРезюме |  Вставьте фотографию. Удалите графу, если она не используется (см. инструкцию) |
|  |  |
| Личная информация |  |
| Фамилия (-и) / Имя (имена) | Фамилия (и) Имя (имена) |
| Адрес (-а) | Номер дом, название улицы, почтовый индекс, город, страна |
| Телефон (-ы) | (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) | Мобильный | (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
| Факс (-ы) | (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Национальность | (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Дата рождения | (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Пол | (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Желаемая работа / профессиональная область | (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Опыт работы |  |
|  |  |
| Периоды | Добавьте разделы для каждой занимаемой должности, начиная с самой последней (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
| Профессия или занимаемая должность |  |
| Основная деятельность и обязанности |  |
| Название и адрес организации-работодателя |  |
| Сфера деятельности или сектор |  |
|  |  |
| Образование и обучение |  |
|  |  |
| Периоды | Добавьте разделы для каждого значимого курса, который Вы закончили, начиная с самого последнего (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
| Название полученной квалификации |  |
| Ведущие дисциплины/владение профессиональными навыками |  |
| Название и тип организации, обеспечившей подготовку / обучение |  |
| Уровень в национальной и международной классификации | (удалите, если раздел не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Личные навыки и знания |  |
|  |  |
| Родной язык (и) | Определите родной язык (если необходимо добавьте другой родной язык (-и), см. инструкцию) |
|  |  |
| Другой язык (и) |  |
| Самооценка |  | Понимание | Разговор | Письмо |
| Европейский уровеньl (\*) |  | Слушание | Чтение | Разговорное взаимодействие | Формирование разговора |  |
| Язык |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Язык |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | (\*) Общая европейская система ссылки на языки  |
|  |  |
| Социальные навыки и знания | Замените этот текст в соответствии с описанием этих знаний и укажите, где они были приобретены (удалите, если не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Организационные навыки и знания | Замените этот текст в соответствии с описанием этих знаний и укажите, где они были приобретены (удалите, если не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Технические навыки и знания | Замените этот текст в соответствии с описанием этих знаний и укажите, где они были приобретены (удалите, если не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Компьютерные навыки и знания  | Замените этот текст в соответствии с описанием этих знаний и укажите, где они были приобретены (удалите, если не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Творческие навыки и знания | Замените этот текст в соответствии с описанием этих знаний и укажите, где они были приобретены (удалите, если не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Другие навыки и знания | Замените этот текст в соответствии с описанием этих знаний и укажите, где они были приобретены (удалите, если не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Водительские права | Укажите здесь, имеете ли Вы водительские права и, если «да», то для какой категории транспортного средства (удалите, если не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Дополнительная информация | Включите сюда любую другую информацию, которая может иметь значение, например, люди, с которыми можно связаться, обратиться за рекомендацией и т.д. (удалите раздел, если не используется, см. инструкцию) |
|  |  |
| Приложение | Перечислите все приложения (удалите заголовок, если не используется, см. инструкцию) |

*Источник*: Europass: Curriculum Vitae// Интернет: Сайт «Европаcпорт» <<http://www.europass.cedefop.eu>>. – Архив Е.В.Шевченко, 2006. – Не опубликовано. **–** Европаспорт**:** Жизнеописание (форма) / пер. Е.В.Шевченко

*Перевод и переформатирование:*

*Е.В.Шевченко,*

*зав. кафедрой «Управление международным образованием»*

*Института международных образовательных программ*

*Санкт-Петербургского государственного политехнического университета*